

a) VZOR
VÝPIS Z OSOBNÉHO DÔCHODKOVÉHO ÚČTU (2. PILIER)

a) Základné údaje^{b)c)}

Prognóza dôchodku*

^{d)e)} V závislosti od výkonnosti finančných trhov a Vašej investičnej stratégie, vo veku ...^{f)} bude Váš dôchodok vyplácaný ^{g)}dôchodkovou správcovskou spoločnosťou^{h)i)}

j) Dosiahli ste vek (...^{f)}), kedy môžete požiadať o dôchodok. Ak by ste o dôchodok požiadali tento rok, Váš dôchodok vyplácaný ^{g)}dôchodkovou správcovskou spoločnosťou by mohol byť...^{k)}

Pohyby na účte od ...^{l)} do ...^{b11.)}

Celková hodnota Vašich úspor k ...^{l)}

m)

Povinné príspevky

n)

Dobrovoľné príspevky

o)

^{p)}

q)

Individuálna garancia

r)

Čisté zhodnotenie

s)

Celková hodnota Vašich úspor k ...^{b11.)}

b12.)

z toho hodnota dobrovoľných príspevkov

t)

Odplaty, náklady a poplatky od ...^{l)} do ...^{b11.)}

u)

Odplata za správu

v)

Náklady a poplatky

w)

Zostávajúce dôchodky

x)

Alternatívna prognóza^{y)}*

Oprávnená osoba^{z)}

Informácie o úrovni Vášho dôchodkového zabezpečenia nájdete na elektronickom účte poistenca, ktorý Vám zriadila Sociálna poisťovňa^{aa)}.

*Prognózy dôchodku sú len orientačné a môžu sa líšiť od konečnej hodnoty Vášho dôchodku. Parametre na výpočet prognóz ustanovuje Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky. Bližšie informácie o výpočte prognózy dôchodku môžete nájsť na ...^{ab)}.

I. VŠEOBECNÉ ZÁSADY ZOSTAVOVANIA VÝPISU

1. Informácie vo výpise sa uvádzajú v poradí v akom sú uvedené vo vzore výpisu. Informácie vo výpise sa môžu uviesť ako text, tabuľka alebo sa môžu zobraziť prostredníctvom grafických prvkov. Sumy uvedené v pokyne k vyplňaniu výpisu podľa písmena h) prvého až tretieho bodu sa neuvádzajú výlučne ako text.
2. Vo výpise sa uvádzajú údaje podľa § 108 ods. 4 zákona, ak sa zasiela sporiteľovi výpis podľa § 108 ods. 1 druhej vety a tretej vety zákona.
3. Ak suma zodpovedajúca aktuálnej hodnote osobného dôchodkového účtu sporiteľa ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona je rovná nule, vo výpise sa uvádzajú informácie v časti „Základné údaje“ a informácie v časti „Oprávnená osoba“.

II. VYSVETLIVKY NA VYPLŇANIE VÝPISU

a) Tento text sa vo výpise neuvádza.

b) Uvádza sa

1. meno a priezvisko sporiteľa,
2. dátum narodenia sporiteľa,
3. adresa trvalého pobytu sporiteľa,
4. číselné označenie osobného dôchodkového účtu sporiteľa spolu s hypertextovým prepojením na bezplatný pasívny elektronický prístup k osobnému dôchodkovému účtu a dátum jeho zriadenia,
5. informácia, či je sporiteľ ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona v predvolenej investičnej stratégii,
6. pomer rozloženia majetku sporiteľa v dôchodkových fondoch ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona uvedený v percentách; môžu sa uviesť relevantné informácie týkajúce sa pomeru rozloženia majetku sporiteľa,
7. pomer platenia povinných príspevkov ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona uvedený v percentách; informácia sa neuvádza, ak sa sporiteľovi v období, za ktoré sa výpis zasiela, vypláca programový výber a sporiteľ nie je zúčastnený na starobnom dôchodkovom sporení podľa § 14 zákona,
8. pomer platenia dobrovoľných príspevkov ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona uvedený v percentách; informácia sa neuvádza, ak sporiteľovi v období, za ktoré sa výpis zasiela, nebol pripísaný dobrovoľný príspevok,
9. informácia o povinnom minimálnom podiele čistej hodnoty majetku sporiteľa v dlhopisovom garantovanom dôchodkovom fonde podľa zákona, ak sporiteľ v období, za ktoré sa výpis zostavuje, dovšil ustanovený vek podľa zákona,
10. názov a sídlo dôchodkovej správcovskej spoločnosti; to neplatí, ak sú tieto informácie uvedené na inom mieste v dokumente,
11. deň podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona,
12. suma zodpovedajúca aktuálnej hodnote osobného dôchodkového účtu sporiteľa ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona, zaokrúhlená matematicky na dve desatinné miesta; ak boli z osobného dôchodkového účtu sporiteľa ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona odpísané dôchodkové jednotky z dôvodu vydania certifikátu podľa § 45 zákona, uvádza sa súčet sumy zodpovedajúcej aktuálnej hodnote dôchodkových jednotiek, ktoré dôchodková správcovská spoločnosť odpísala z osobného dôchodkového účtu sporiteľa v deň vydania certifikátu podľa § 45 zákona a sumy zodpovedajúcej aktuálnej hodnote osobného dôchodkového účtu sporiteľa ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona, zaokrúhlený matematicky na dve desatinné miesta,

13. vek podľa § 2; údaj o veku sa uvádza spolu s uvedením slova „rok“ a „mesiac“ v príslušnom gramatickom tvare a upozornením, že
- i skutočný dôchodkový vek sporiteľa môže byť znížený v závislosti od počtu vychovaných detí, ak ide o muža, ženu, ktorá ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona nedovърšila 50. rok veku alebo ženu, ktorá ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona dovърšila 50. rok veku a dôchodková správcovská spoločnosť nedisponuje jej predpokladaným dôchodkovým vekom podľa § 2 ods. 1 písm. a) druhý bod alebo
 - ii predpokladaný dôchodkový vek je znížený o počet detí evidovaných v registri fyzických osôb, avšak nezohľadňuje splnenie podmienky výchovy dieťaťa podľa zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov, ak ide o ženu, ktorá ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona dovърšila 50. rok veku.
- c) Ak suma zodpovedajúca aktuálnej hodnote osobného dôchodkového účtu sporiteľa ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona je rovná nule, uvádza sa informácia o nulovej hodnote osobného dôchodkového účtu sporiteľa a o možných dôvodoch tohto stavu. Ak boli z osobného dôchodkového účtu sporiteľa ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona odpísané dôchodkové jednotky z dôvodu vydania certifikátu podľa § 45 zákona, uvádza sa súčet sumy zodpovedajúcej aktuálnej hodnote dôchodkových jednotiek, ktoré dôchodková správcovská spoločnosť odpísala z osobného dôchodkového účtu sporiteľa v deň vydania certifikátu podľa § 45 zákona a sumy zodpovedajúcej aktuálnej hodnote osobného dôchodkového účtu sporiteľa ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona.
- d) Informácie v časti „Prognóza dôchodku“ sa neuvádzajú, ak boli z osobného dôchodkového účtu sporiteľa ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona odpísané dôchodkové jednotky z dôvodu vydania certifikátu podľa § 45 zákona alebo ak sa sporiteľovi vypláca starobný dôchodok alebo predčasný starobný dôchodok podľa § 29 ods. 1 zákona; uvádza sa informácia o vplyve vydania certifikátu na hodnotu osobného dôchodkového účtu sporiteľa.
- e) Veta sa neuvádza, ak sporiteľ dovърšil vek podľa § 2.
- f) Uvádza sa vek podľa § 2 spolu s uvedením slova „rok“ a „mesiac“ v príslušnom gramatickom tvare.
- g) Ak sa suma predpokladaného dôchodku vypočíta podľa vzorcov na výpočet prognóz doživotného dôchodku podľa prílohy č. 3, namiesto slov „dôchodkovou správcovskou spoločnosťou“ sa uvádzajú slová „životnou poisťovňou“.
- h) Uvádza sa
1. suma predpokladaného dôchodku pre pesimistický scenár, základný scenár a optimistický scenár vypočítaná podľa vzorcov na výpočet prognóz dôchodku formou
 - i programového výberu podľa prílohy č. 3 upravená o infláciu a zaokrúhlená na celé eurá nadol alebo
 - ii doživotného dôchodku podľa prílohy č. 3 upravená o infláciu a zaokrúhlená na celé eurá nadol, ak ide o sporiteľa podľa § 6,
 2. suma určená podľa vzorca na výpočet prognózovanej hodnoty osobného dôchodkového účtu sporiteľa v prílohe č. 3 pre pesimistický scenár, základný scenár a optimistický scenár zaokrúhlená na celé eurá nadol,
 3. suma určená podľa vzorca na výpočet prognózovanej hodnoty osobného dôchodkového účtu sporiteľa v prílohe č. 3 pre pesimistický scenár, základný scenár a optimistický scenár upravená o infláciu a zaokrúhlená na celé eurá nadol,
 4. informácia, že vo vypočítaných sumách je zohľadnená inflácia.
- i) Ak sporiteľ ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona nedovърšil
1. vek podľa § 15 ods. 1 písm. a) a ods. 2 zákona a suma predpokladaného dôchodku pre základný scenár vypočítaná podľa prílohy č. 3 upravená o infláciu a zaokrúhlená na celé

- eurá nadol je nižšia ako suma podľa § 46e ods. 9 zákona, môže sa uviesť upozornenie, že nízka prognóza dôchodku môže byť spôsobená nízkymi až nulovými platbami poistného na dôchodkové poistenie na začiatku pracovnej kariéry,
2. 15 rokov veku, môže sa uviesť upozornenie, že prognóza dôchodku je založená na predpoklade nepretržitého vykonávania zárobkovej činnosti až do dosiahnutia predpokladaného dôchodkového veku, pričom zárobky sporiteľa dosiahnuté v období pred nadobudnutím spôsobilosti na vznik práv a povinností v pracovnoprávných vzťahoch môžu významne ovplyvniť presnosť prognózy dôchodku a to jej nadhodnotením alebo podhodnotením.
- j) Veta sa uvádza, ak sporiteľ dovŕšil vek podľa § 2.
- k) Uvádza sa suma predpokladaného dôchodku vypočítaná z hodnoty osobného dôchodkového účtu sporiteľa ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona zaokrúhlená na celé eurá nadol.
- l) Uvádza sa deň, ktorý 12 mesiacov predchádza dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona. Ak má sporiteľ uzatvorenú zmluvu o starobnom dôchodkovom sporení s dôchodkovou správcovskou spoločnosťou, ktorá výpis zasiela, kratšie ako od začiatku obdobia, za ktoré sa výpis zasiela, uvádza sa deň uzatvorenia zmluvy o starobnom dôchodkovom sporení. Ak sporiteľ prestúpil z inej dôchodkovej správcovskej spoločnosti v období, za ktoré sa výpis zasiela, uvádza sa dátum, ku ktorému bola suma zodpovedajúca aktuálnej hodnote osobného dôchodkového účtu sporiteľa z dôchodkovej správcovskej spoločnosti, z ktorej sporiteľ prestúpil, pripísaná na osobný dôchodkový účet sporiteľa v dôchodkovej správcovskej spoločnosti, do ktorej sporiteľ prestúpil.
- m) Uvádza sa suma zodpovedajúca aktuálnej hodnote osobného dôchodkového účtu sporiteľa ku dňu, ktorý 12 mesiacov predchádza dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona, zaokrúhlená matematicky na dve desatinné miesta. Ak má sporiteľ uzatvorenú zmluvu o starobnom dôchodkovom sporení s dôchodkovou správcovskou spoločnosťou, ktorá výpis zasiela, kratšie ako od začiatku obdobia, za ktoré sa výpis zasiela, uvádza sa suma zodpovedajúca aktuálnej hodnote osobného dôchodkového účtu sporiteľa ku dňu uzatvorenia zmluvy o starobnom dôchodkovom sporení, zaokrúhlená matematicky na dve desatinné miesta. Ak sporiteľ prestúpil z inej dôchodkovej správcovskej spoločnosti, uvádza sa suma zodpovedajúca aktuálnej hodnote osobného dôchodkového účtu sporiteľa k dátumu, ku ktorému bola suma zodpovedajúca aktuálnej hodnote osobného dôchodkového účtu sporiteľa z dôchodkovej správcovskej spoločnosti, z ktorej sporiteľ prestúpil, pripísaná na osobný dôchodkový účet sporiteľa v dôchodkovej správcovskej spoločnosti, do ktorej sporiteľ prestúpil, zaokrúhlená matematicky na dve desatinné miesta. Ak boli z osobného dôchodkového účtu sporiteľa ku dňu, ktorý 12 mesiacov predchádza dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona odpísané dôchodkové jednotky z dôvodu vydania certifikátu podľa § 45 zákona, uvádza sa súčet sumy zodpovedajúcej aktuálnej hodnote dôchodkových jednotiek, ktoré dôchodková správcovská spoločnosť odpísala z osobného dôchodkového účtu sporiteľa v deň vydania certifikátu podľa § 45 zákona a sumy zodpovedajúcej aktuálnej hodnote osobného dôchodkového účtu sporiteľa ku dňu, ktorý 12 mesiacov predchádza dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona.
- n) Uvádza sa suma povinných príspevkov, ktoré boli pripísané na osobný dôchodkový účet sporiteľa počas obdobia, za ktoré sa výpis zasiela.
- o) Uvádza sa suma dobrovoľných príspevkov, ktoré boli pripísané na osobný dôchodkový účet sporiteľa počas obdobia, za ktoré sa výpis zasiela.
- p) Uvádzajú sa slová
1. „Programový výber“, ak bol sporiteľovi vyplácaný programový výber; ak bol sporiteľovi vyplácaný programový výber z dobrovoľných príspevkov, každý programový výber sa môže uviesť v osobitnom riadku,
 2. „Výnos z investovania“, ak bol sporiteľovi vyplácaný výnos z investovania,

3. „Suma prevedená do poisťovne“, ak dôchodková správcovská spoločnosť previedla majetok z osobného dôchodkového účtu sporiteľa do poisťovne.
- q) Uvádza sa suma programového výberu, suma výnosu z investovania alebo suma, ktorú dôchodková správcovská spoločnosť previedla z osobného dôchodkového účtu sporiteľa do poisťovne alebo do inej dôchodkovej správcovskej spoločnosti za obdobie, za ktoré sa výpis zasiela. Suma sa uvádza so záporným znamienkom. Informácia sa uvádza, ak bola sporiteľovi z osobného dôchodkového účtu odpísaná suma podľa prvej vety v období, za ktoré sa výpis zasiela.
 - r) Uvádza sa suma individuálnej garancie podľa § 63d ods. 3 zákona. Informácia sa uvádza, ak bola sporiteľovi na osobný dôchodkový účet pripísaná suma podľa prvej vety v období, za ktoré sa výpis zasiela.
 - s) Uvádza sa suma zhodnotenia za obdobie, za ktoré sa výpis zasiela, znížená o odplatu, náklady a poplatky ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona. Ak je suma podľa predchádzajúcej vety záporná, uvádza sa so záporným znamienkom.
 - t) Uvádza sa suma zodpovedajúca aktuálnej hodnote dôchodkových jednotiek pripísaných z dobrovoľných príspevkov ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona, zaokrúhlená matematicky na dve desatinné miesta; ak boli z osobného dôchodkového účtu sporiteľa ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona odpísané dôchodkové jednotky pripísané z dobrovoľných príspevkov z dôvodu vydania certifikátu podľa § 45 zákona, uvádza sa súčet sumy zodpovedajúcej aktuálnej hodnote dôchodkových jednotiek pripísaných z dobrovoľných príspevkov, ktoré dôchodková správcovská spoločnosť odpísala z osobného dôchodkového účtu sporiteľa v deň vydania certifikátu podľa § 45 zákona a sumy zodpovedajúcej aktuálnej hodnote osobného dôchodkového účtu sporiteľa tvorenej z dobrovoľných príspevkov ku dňu podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona, zaokrúhlený matematicky na dve desatinné miesta.
 - u) Uvádza sa súčet súm „Odplata za správu“ a „Náklady a poplatky“.
 - v) Uvádza sa suma odplaty za správu dôchodkového fondu podľa zákona za obdobie, za ktoré sa výpis zasiela, zaokrúhlená matematicky na dve desatinné miesta. Suma sa uvádza vo výške, ktorá pripadá na sporiteľa, a ktorá bola z majetku dôchodkového fondu uhradená od prvého dňa obdobia, za ktoré sa výpis zasiela, do dňa podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona. Ak mal sporiteľ počas obdobia, za ktoré sa výpis zasiela, majetok vo viacerých dôchodkových fondoch, uvádza sa súčet súm za všetky dôchodkové fondy, zaokrúhlený matematicky na dve desatinné miesta.
 - w) Uvádza sa suma nákladov a poplatkov, ktoré boli vypočítané a zúčtované podľa § 63a ods. 2 zákona za obdobie, za ktoré sa výpis zasiela, zaokrúhlená matematicky na dve desatinné miesta. Suma sa uvádza vo výške, ktorá pripadá na sporiteľa, a ktorá bola z majetku dôchodkového fondu uhradená od prvého dňa obdobia, za ktoré sa výpis zasiela, do dňa podľa § 108 ods. 3 písm. e) zákona. Ak mal sporiteľ počas obdobia, za ktoré sa výpis zasiela, majetok vo viacerých dôchodkových fondoch, uvádza sa súčet súm za všetky dôchodkové fondy, zaokrúhlený matematicky na dve desatinné miesta.
 - x) Uvádza sa informácia o počte a predpokladanej priemernej výške zostávajúcich dôchodkov určených na výplatu. Informácia sa uvádza, ak sporiteľ počas obdobia, za ktoré sa výpis zasiela, má na osobnom dôchodkovom účte sumu určenú na vyplácanie dôchodku formou programového výberu. Ak sporiteľ počas obdobia, za ktoré sa výpis zasiela, má na osobnom dôchodkovom účte sumu určenú na vyplácanie dôchodku formou programového výberu tvorenú z dobrovoľných príspevkov na základe druhej dohody o vyplácaní dôchodku formou programového výberu, môže sa uviesť aj informácia o počte a predpokladanej priemernej výške zostávajúcich dôchodkov určených na výplatu na základe tejto dohody.

- y) Ak výpis obsahuje prognózu dôchodku podľa § 4, uvádza sa text „Alternatívna prognóza*“ a uvádzajú sa informácie o predpokladoch použitých na výpočet prognóz dôchodku podľa § 4 a ich vplyv na výšku predpokladaného dôchodku.
- z) Uvádza sa informácia podľa § 108 ods. 3 písm. 1) zákona. Môže sa uviesť aj podiel oprávnenej osoby na sume podľa § 40 ods. 1 zákona. Ak sporiteľ nemá určenú oprávnenú osobu, uvádza sa slovo „neurčená“.
- aa) Uvádza sa hypertextové prepojenie na webové sídlo elektronických služieb Sociálnej poisťovne (elektronický účet poistenca).
- ab) Uvádza sa webové sídlo dôchodkovej správcovskej spoločnosti a webové sídlo Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky.